



## **CUENTA PÚBLICA PARTICIPATIVA CONSEJO NACIONAL DE LA CULTURA Y LAS ARTES REGIÓN DE ANTOFAGASTA AÑO 2012**

La presente Cuenta Pública participativa, es parte de las iniciativas del Gobierno de Chile, que buscan promover un Estado transparente y participativo, donde gobierno y ciudadanía colaboran en el desarrollo colectivo de soluciones a los problemas de interés público. En este contexto, se crea la Ley N° 20.500 sobre participación ciudadana que se configura como el marco legal de las Cuentas Públicas participativas.

De acuerdo a ello, el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes cuenta con una Norma General de Participación Ciudadana, que señala en su Rex N° 03696 de fecha 12/08/2011, y en su artículo 5° lo siguiente:

Los Consejos Regionales de la Cultura y las Artes anualmente darán cuenta pública participativa a la ciudadanía de la gestión de sus políticas, planes, programas, acciones y de su ejecución presupuestaria, con la finalidad de informar sobre la gestión realizada, recoger preguntas y planteamientos de la ciudadanía y dar respuesta a éstas.

Cabe destacar, que la Cuenta Pública que hoy entregamos a las y los habitantes de la Región de Antofagasta, se realiza posterior a la Cuenta Pública Anual efectuada por el Ministro Presidente del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, Luciano Cruz-Coke, el pasado 31 de agosto, en el marco de la IX Convención Nacional de Cultura, que tuvo lugar en la ciudad de Valdivia, Región de los Ríos.

Tomando en cuenta los objetivos del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, que señalan:

- Apoyar el desarrollo de las artes y la difusión de la cultura
- Contribuir a conservar, incrementar y poner al alcance de las personas el patrimonio cultural de la Nación y
- Promover la participación de éstas en la vida cultural del país

Nuestro Consejo Regional de la Cultura y las Artes de Antofagasta, ha desarrollado hasta la fecha numerosas y diversas actividades, con un total de recursos asignados en sus Planes y Programas que ascienden a los \$ 302.711.030, con cerca del 68% de los recursos ejecutados.

Durante el año 2012, el Consejo de la Cultura de Antofagasta, ha puesto especial énfasis en la implementación de la actual Política Cultural Regional, período 2011-2016 y en sus 3 ejes de acción correspondientes a Promoción de las Artes, Participación Ciudadana y Patrimonio Cultural.

Es así, que todas las actividades y acciones desarrolladas por el Consejo de la Cultura, se enmarcan en dicha Política, lo cual refleja el trabajo y compromiso de nuestra Dirección Regional por cumplir con los objetivos, propósitos y estrategias de la principal carta de navegación, que regirá en materia artístico cultural durante los próximos años.

## **Eje Promoción de las Artes**

### **Fondos Concursables**

La Región de Antofagasta contó con una inversión de \$117.932.762 para un total de 16 proyectos adjudicados, segmentados en 5 proyectos en la Línea de Fomento de las Artes con un monto de \$38.344.597, 1 proyecto en la Línea de Desarrollo de las Culturas Indígenas, con recursos adjudicados que ascienden a los \$ 3.980.000, 5 proyectos en la Línea de Conservación y Difusión del Patrimonio Cultural con \$39.640.16, 1 proyecto en la Línea de Investigación y Formación con \$5.165.452 y 4 proyectos en Desarrollo Cultural Regional con \$ 30.802.546

Los mencionados recursos entregados sólo a nivel regional, han permitido que los ciudadanos y ciudadanas de las comunas de Antofagasta, Calama, Tocopilla y San Pedro de Atacama, pudiesen beneficiarse y disfrutar de las diversas propuestas artísticas e iniciativas ligadas a las culturas indígenas y patrimonio cultural, adjudicadas este 2012.

A los proyectos seleccionados, se suman las iniciativas financiadas por Ventanilla Abierta, instancia que pone a disposición de los creadores, artistas y agentes culturales una forma de postulación que permite fomentar, promover y facilitar el apoyo de los sectores artísticos. En este sentido, hasta la fecha se han financiado 3 proyectos en Ventanilla Abierta Regional, con un total de \$4.647.880 y 1 proyecto en Ventanilla Abierta Nacional con \$1.466.593.

En cuanto a los fondos sectoriales, la Región de Antofagasta obtuvo recursos que superan los \$3.200.000 en el Fondo del Libro y la Lectura, financiando 2 iniciativas en Línea de Becas y Fomento a la Creación. En cuanto al Fondo Audiovisual, se beneficiaron 2 iniciativas en la Línea de Fomento a la Producción de Guiones y una adjudicación en la Línea de Becas, con aproximadamente \$6.500.000.

## **Días de las Artes**

Con el objetivo de poner en valor y destacar las diversas áreas artísticas y patrimonio cultural, el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes celebra anualmente los Días de las Artes.

Hasta la fecha, como Dirección Regional y mediante el Área de Fomento e Industrias Creativas, hemos desarrollado actividades para celebrar el Día del Libro, Danza, Teatro, Patrimonio y Fotografía, actividades en las cuales hemos tratado de abarcar diversas comunas de la Región, descentralizando así estas importantes fechas de celebración.

Es así, que para la celebración del Día Mundial del Libro y el Derecho de Autor, cuya fecha oficial de celebración es el 23 de abril, la comunidad de Taltal pudo recibir cerca de 200 libros que fueron distribuidos en la plaza principal de la comuna, mientras que la Escuela Básica G-107 "Paranal" de Caleta Paposo, recibió cerca de 50 libros infantiles para los alumnos y alumnas del establecimiento educacional.

En cuanto a la celebración del Día Internacional de la Danza, el Consejo de la Cultura efectuó 2 actividades. La primera correspondiente a la Gala de Danza desarrollada el pasado 27 de abril en la Plaza Sotomayor de Antofagasta, que contó con la presentación de diversos exponentes locales de danza.

En tanto, la segunda actividad tuvo relación con la participación de la compañía de danza de la Universidad Católica del Norte y agrupación de danza "Alidanza", ambas de la comuna de Antofagasta, las cuales participaron del Encuentro Macrozonal Norte de Compañías de Danza "Impulsarte", efectuada el 27 y 28 de abril en la Región de Arica y Parinacota.

El Teatro también tuvo su celebración y de manera descentralizada, permitiendo que las comunidades de Tocopilla y Sierra Gorda presenciaran obras teatrales de reconocidas compañías de la ciudad de Antofagasta. Es así como la Agrupación de Teatro Independiente, TIA, y la Compañía de Teatro La Favorecedora, presentaron sus montajes en la comuna de Tocopilla y la compañía teatral "La Huella Teatro", deleitó con la obra "Bitchakma o el Viaje al Mar", a los niños y niñas de la escuela G-130 de Baquedano (comuna de Sierra Gorda).

En esta misma disciplina surge otra importante acción, como es la extensión de la XV Muestra Nacional de Dramaturgia, que comprendió una Clase Magistral y un Foro con Actores y profesionales ligados al teatro, la cual fue dictada por el Director de la XV Muestra Nacional de Dramaturgia, Cristian Figueroa Acevedo, en dependencias de Edificio Comunitario y Espacio Cultural de Fundación Minera Escondida. En tanto, la comuna de Calama disfrutó de la presentación de los montajes teatrales: "El grito de Odette" y "Taská".

Por otra parte, y en relación a Patrimonio, se efectuó en forma conjunta con el Museo Regional de Antofagasta, la celebración del Día Nacional del Patrimonio, con

presentaciones artísticas que se sumaron a la muestra patrimonial que tuvo lugar el pasado 27 de mayo, en la Plaza Osvaldo Ventura.

La Fotografía también tuvo su actividad central durante agosto, con la exposición Compilado Visual “Paralelo 23”, que desarrolló el Consejo de la Cultura de Antofagasta y colectivo fotográfico “Ventana Norte”, en el marco del Día Nacional de la Fotografía, resultado del taller efectuado en junio por el profesional Rodrigo Casanova Moreno, en el cual participaron 12 exponentes regionales de la Fotografía.

### **Plan Nacional de Fomento Lector “Lee Chile Lee”**

Promover la formación de una sociedad de lectores y lectoras, en la que se valore la lectura como instrumento que permite a las personas mejorar su nivel educativo, desarrollar su creatividad, sensibilidad y pensamiento crítico, es el objetivo del Plan Nacional de Fomento a la Lectura “Lee Chile Lee”.

Lee Chile Lee tiene como coordinadores principales al Ministerio de Educación, a través de la Dirección General de Educación; al Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, por medio del Consejo Nacional del Libro y la Lectura; y a la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos, mediante el Sistema Nacional de Bibliotecas Públicas. Estas tres entidades lideran el proyecto sobre la base de consensos y acuerdos, y su gestión implica un liderazgo estratégico para propiciar los encuentros, intercambios y las discusiones entre los actores vinculados al fomento de la lectura.

En el marco de este trabajo conjunto, y a nivel regional, dentro de las primeras acciones realizadas se encuentran las enfocadas a la Línea de Difusión, con el lanzamiento en las diversas comunas de la Región, del suplemento “Un Cuento al Día”.

También en la Línea de Acceso, podemos destacar la instalación de 9 puntos de distribución de libros en las comunas de Antofagasta, Calama y San Pedro de Atacama a través de la Campaña “Libro Libre”, que busca promover la libre circulación de libros con el principio de tomarlos, leerlos y ponerlos en circulación nuevamente, incentivando así el hábito lector en la comunidad.

Otra de las acciones en las cuales se ha enfocado mayoritariamente el trabajo de nuestro Consejo de la Cultura y el Plan “Lee Chile Lee”, tiene relación con la Línea estratégica de Formación, efectuando hasta la fecha talleres de formulación de proyectos de fomento lector, en las comunas de Tocopilla y Antofagasta. Estos talleres fueron dictados por el Bibliotecólogo Enrique Ramos Curd, quien posee amplia experiencia en la elaboración de proyectos y ha sido impulsor de variadas iniciativas relacionadas con el área.

Junto a lo anterior, se realizaron Talleres de Promoción a la Lectura en las comunas de Antofagasta y Calama, dictados por la Pedagoga colombiana, master en promoción de la lectura y experta en literatura infantil, María Graciela Bautista, talleres en los cuales

participaron profesionales y personas relacionadas con el trabajo en la primera infancia.

### **Eje Participación Ciudadana**

En lo correspondiente al eje de Participación Ciudadana, el Consejo de la Cultura de Antofagasta ha desarrollado innumerables actividades, con el objetivo de abarcar todo el territorio regional, destacando la implementación de acciones y la entrega de bienes artísticos y culturales en cada una de las comunas de la Región de Antofagasta, instancias que han beneficiado a más de 4.300 personas, entre artistas, gestores y gestoras culturales, y ciudadanía en general.

Presentaciones artísticas, jornadas de socialización de la actual Política Cultural Regional, consultas para efectuar capacitaciones artísticas y culturales de acuerdo a las necesidades de cada comuna de la Región, y apoyo en las celebraciones de los Días de las Artes, es el trabajo que ha efectuado esta Dirección Regional a través de su Área de Ciudadanía y Cultura, Programa de Acceso Cultural, durante el presente año.

En relación a las presentaciones artísticas, se han realizado actividades con la participación de agrupaciones y artistas regionales en las localidades de Toconao (comuna de San Pedro de Atacama) y Quillagüa (comuna de María Elena), mientras que en las comunas de Antofagasta y Mejillones, tuvieron lugar presentaciones y clínicas a cargo de la Orquesta de Cámara de Chile (uno de los elencos estables pertenecientes al Consejo Nacional de la Cultura y las Artes).

Socializar la actual Política Cultural Regional, en cuanto a sus 3 ejes de acción, 5 objetivos y propósitos, y sus 24 medidas estratégicas, ha sido primordial en este 2012. Por tal razón, se realizaron jornadas informativas a la ciudadanía en las 9 comunas de la Región de Antofagasta, entre los meses de mayo a julio.

Dejar competencias instaladas en la comunidad artística, gestores culturales y ciudadanía ha sido una prioridad, razón por la cual hemos desarrollado gracias a la participación de profesionales del Servicio de Impuestos Internos y Dirección Regional de Compras Públicas, el Taller de instalación de competencias de formalización de artistas y agentes culturales en la ciudad de Antofagasta, taller que estimamos replicar en otras comunas de la región.

Asimismo, destacan el Taller de Introducción a la Gestión Cultural en la comuna de Calama y el Taller de Formulación de proyectos culturales, en las comunas de Taltal y Tocopilla, éstos como antesala al Taller de Gestión Cultural que se efectuará próximamente en ambas comunas, de acuerdo a las jornadas previas de consulta participativa, que también fueron replicadas en otras comunas de la Región, como es el caso de la comuna de Ollagüe, donde se realizó un Taller de Artesanía y Danza.

## **Programa de Fomento al Desarrollo Cultural Local**

### **Servicio País Cultura**

En su segundo año de intervención en los barrios de las comunas de María Elena y San Pedro de Atacama, el Programa de Fomento al Desarrollo Cultural Local, modalidad Servicio País Cultura, ha implementado diversas acciones de acuerdo a los componentes de Formación, Itinerancias y Proyectos Culturales, destacando la realización de dos Jornadas de Inducción a los nuevos cuatro Profesionales Servicio País Cultura, efectuadas en Antofagasta durante los meses de mayo y agosto.

Posteriormente, y luego de la finalización del levantamiento de Diagnósticos Participativos en cada comuna, los profesionales participaron de un Seminario de Formación de Audiencias Artísticas en la ciudad de Arica, durante el mes de agosto con un costo de \$1.578.346.

Sobre el componente de Itinerancias, se realizaron dos exitosas residencias artísticas: "Un circo en tu barrio, 2da parte" continuación 2011, en María Elena, con un monto utilizado de \$2.544.145 y la Residencia Artística San Pedro de Atacama "Grabando el presente, 2da parte" continuación 2011, por un monto de \$2.943.589.

Actualmente, nos encontramos abocados a la implementación administrativa y operativa -durante los meses de octubre y noviembre- de los Proyectos Culturales aprobados por ambas comunidades:

María Elena con el Proyecto Cultural "Registro documental y difusión patrimonial de María Elena", por un monto de \$2.060.000 y San Pedro de Atacama con los Proyectos "Música, Historia y Patrimonio de los Bailes Religiosos, en la mirada de las niñas y los niños de San Pedro de Atacama" e "Identidad Textil, en las manos de las mujeres de Socaire de la Comuna de San Pedro de Atacama", ambos por un monto total de \$2.060.000.-

### **Red Cultura**

El Programa de Cultura Local – Red Cultura, se instala a partir del 8 de agosto del presente año, a través de la firma del Convenio entre el Consejo Regional de la Cultura y las Artes y la Ilustre Municipalidad de Calama, con el objetivo y propósito de "fortalecer las capacidades de acceso, creación y emprendimiento cultural local, en habitantes de barrios o localidades que se encuentran en situación de vulnerabilidad socioeconómica y aislamiento territorial".

En este contexto, se han realizado dos acciones fundamentales:

1. La primera dice relación con el otorgamiento de dos becas para el Diplomado Virtual de Gestión Cultural de la Universidad de Chile, a los señores Manuel García Acuña y Ricardo Guzmán Párraga, ambos funcionarios de los dos principales Centros Culturales

de la Región (Antofagasta y Calama) e integrantes de la plataforma digital Red Cultura, por un monto total de \$1.270.000.-

2. La segunda acción es la aprobación del Plan de Cultura Local del Centro Cultural “Corporación de Cultura y Turismo de Calama”, para su ejecución durante los meses de octubre, noviembre y diciembre 2012, por un monto total de \$25.000.000.- Este Plan contempla las siguientes actividades que se encuentran en ejecución: Teatro Comunitario Escolar, Intervención Ciudadana de Arte y nuevos medios “Bordado Urbano”, 4 Conciertos Musicales Educativos, Encuentro de Danza en pequeño formato, y Taller de Introducción a la Gestión Cultural.

### **Patrimonio**

En relación al eje de acción correspondiente a Patrimonio, una de las grandes actividades fue el Segundo Seminario Zonal Norte de Turismo Cultural, desarrollado el 8 y 9 de junio en la ciudad de Antofagasta, Sierra Gorda y Mejillones, actividad que contó con la asistencia de 70 personas aproximadamente, entre invitados e invitadas y representantes de las Mesas de Turismo Cultural de las Regiones de Arica y Parinacota, Tarapacá, Antofagasta y Atacama, quienes además de compartir sus experiencias sobre el trabajo que realiza cada Región en el área de Turismo Cultural, pudieron participar de las ponencias efectuadas por los 4 expositores nacionales e internacionales que expusieron en las jornadas.

Junto a lo anterior, se dio la instancia para que los participantes tuvieran la oportunidad de conocer parte de la riqueza patrimonial de la zona, con visitas al Monumento Nacional y ex oficina salitrera Chacabuco y las bellezas de nuestra comuna de Mejillones.

Otro importante y valioso trabajo que se realiza este 2012, es la implementación del Programa Portadores de Tradición, el que desde mayo se ejecuta en la Escuela Básica E-21 de la localidad de Toconao (comuna de San Pedro de Atacama). Dicho programa, busca la promoción de la transmisión y valorización del patrimonio cultural local/regional, mediante la inserción de cultores o cultoras en el sistema educacional formal.

“Portadores de Tradición” se vincula directamente con el Programa de Reconocimiento a Tesoros Humanos Vivos, puesto que busca insertar en aula a los cultores o cultoras que han sido reconocidos mediante dicha instancia.

En el caso de la Región de Antofagasta, Alejandro González González, cultor indígena, músico y artesano de la localidad de Toconao y Tesoro Humano Vivo 2011, es quien asume la labor de transmitir sus saberes y para hacer efectivo su trabajo en aula, don Alejandro es acompañado del docente de música del establecimiento, Daniel Moyano (que aporta desde el ámbito pedagógico) y la artista tallerista, Patricia Camus (quien media entre los saberes del cultor y el profesor con sus alumnos).

Por último, dentro de las recientes acciones desarrolladas como Consejo de la Cultura, se encuentran los talleres de patrimonio efectuados en las comunas de Calama y San Pedro de Atacama.

### **Próximas acciones**

Buscando contribuir al desarrollo de las Industrias Creativas y la Gestión Cultural en la zona, el Consejo Nacional de la Cultura (Región de Antofagasta), Balmaceda Arte Joven, Fundación Minera Escondida y Universidad Católica del Norte decidieron formar una inédita alianza.

Esta iniciativa se traducirá -en una de sus primeras acciones- en el Curso Elaboración de Proyectos Culturales, cuyo propósito será socializar conocimientos y herramientas generales que permitan a los participantes formular proyectos que además de ser viables, contribuyan al fortalecimiento de la Región de Antofagasta como polo de desarrollo cultural.

El curso de formulación de proyectos culturales está dirigido a artistas y gestores culturales con interés en el desarrollo de iniciativas relacionadas con el arte y la cultura local. Esta instancia resulta inédita en cuanto a su planificación, ya que responde a un compromiso público-privado que reúne a organizaciones educacionales, culturales, entidades públicas y de derecho privado, en concordancia además a los lineamientos de la Política de Cultura de la Región de Antofagasta.

Cabe destacar, que el presente curso se acoge a la Ley de Donaciones Culturales, siendo acreditado en su currículo académico por la Facultad de Humanidades de la Universidad de Antofagasta. Tendrá una duración de 32 hrs., divididas en 4 sesiones de 8 horas cada una, siendo dictados cada módulo por destacados profesionales del ámbito de la gestión e investigación en materia cultural, de la región y del país.

El programa se replicará en las comunas de Antofagasta, Calama y Tocopilla y tendrá un cupo máximo de 20 personas en cada comuna, siendo gratuito para los seleccionados.

Otro importante anuncio es la instauración del “Premio a las Artes Regionales”, instancia que surge con el objetivo de entregar un reconocimiento y valoración al trabajo de los creadores, intelectuales y artistas.

Así también, los premios regionales de arte y cultura de la Región de Antofagasta serán entregados durante el mes de diciembre, de acuerdo al reconocimiento y a la meritoria labor de los galardonados de cada uno de los ámbitos culturales, relacionados con las áreas que cuenta el Consejo Regional de la Cultura y las Artes y sus respectivas categorías.